

Qu'en dit-on?	Какво думатъ?
On dit qu'il a eu querelle au jeu,	Думатъ че ималъ расприя (каралъ са) въ игръ-тъ.
Avec qui?	Съ кого?
Avec un gentilhomme fran- çais.	Съ единъ благороденъ Французинъ.
Se sont-ils battus?	Ударили ли сж са?
Oui, Monsieur.	Да, Господине.
Est-il blessé?	Ранилъ ли са е?
On dit qu'il est blessé à mort.	Думатъ че са е ранилъ на умиране (злѣ).
J'en suis fâché: c'est un honnête homme.	Жалъ ми е, защо-то е до- бръ човѣкъ.
Sur quoi se sont-ils que- rellés?	Защо сж са карали?
Je n'en sais rien; on dit qu'il lui a donné un dé- menti.	Не знаа нищо; казуватъ че го обезчестилъ като лъжець.
Je ne le crois pas.	Не вѣрвамъ.
Ni moi non plus.	Нити азъ.
Cela peut être.	Това може да е.
Quoi qu'il en soit, on le sau- ra bientôt.	Какво-то и да е, скоро ще стане явно.
Je m'en informerai chez lui.	Азъ ша са научъ у тѣхъ.
Voici une autre nouvelle récente	Ето друга прѣсна новина.
Monsieur N. ex-ministre de..... à son arrivée à..., fut reconnu et suivi par quelques curieux achar- nés à le voir; un rassem- blement assez considéra- ble ne tarda pas à se for-	Господинъ Н. бившій по- сланникъ въ ... при до- хождане-то си въ ..., по- зналъ са и са сподирилъ отъ нѣколко любопытни и раздражени да го видятъ; едно сабрание отъ чловѣци